

Informacja na temat procedury eksportowej produktów rolno-spożywczych z Polski na terytorium Japonii

Artykuły rolno-spożywcze importowane do Japonii, przeznaczone do sprzedaży i spożycia przez ludzi podlegają kontroli przywózowej japońskich służb kwarantanny. W celu ustalenia czy produkty, które planowane są do wywozu do Japonii są przedmiotem kwarantanny czy nie, szczegółowe informacje dotyczące dokładnej listy składników oraz opisu procesu produkcji (w języku angielskim) powinny być wysłane ze znacznym wyprzedzeniem służbom kwarantanny. W przypadku serów nie są wymagane dodatkowe certyfikaty. Osoby planujące eksport produktów rolno-spożywczych powinny skontaktować się bezpośrednio przez telefon lub fax ze służbami odpowiedzialnymi za port lotniczy lub morski przywozu (lista osób kontaktowych zamieszczona poniżej). Na podstawie listy składników i opisu procesu produkcji służby japońskie dokonują oceny, do jakiego stopnia towar będzie poddany badaniom. Zatem, w celu sprawnej odprawy towaru na granicy, w/w dokumenty powinny być przekazane ze znacznym wyprzedzeniem. W momencie, gdy towar trafia do służb kwarantanny sprawdzane są dokumenty i przeprowadzana jest kontrola. W przypadku, gdy dokładne badania nie są konieczne wystawiana jest zgoda na wwóz towaru na terytorium Japonii i po kontroli celnej udostępniany jest on adresatowi. W przypadku konieczności przeprowadzenia badań laboratoryjnych towar jest zatrzymywany do czasu uzyskania ich wyników. Najczęstszą przyczyną odrzucenia produktów mlecznych – serów, jest obecność dodatków niedozwolonych do stosowania w Japonii (np. kwas sorbinowy, TBHQ, natamycyna, itp.) lub obecność zanieczyszczeń bakteryjnych (np. *L. monocytogenes* i *E. coli*). Ze względu na odmiennosc standardów japońskich w zakresie uznawania bezpieczeństwa dodatków do żywności i konserwantów, a także ze względu na czas trwania procedur związanych z kontrolą i odprawą towarów na granicy japońskiej, należy dokonać wszelkich starań by dokumenty towaru zostały z wyprzedzeniem zweryfikowane przez spedytora japońskiego (przed wysyłką towaru z Polski). W przypadku produktów przeznaczonych na wystawy i targi, które mogą podlegać badaniom przywózowym, towar powinien dotrzeć na granicę japońską co najmniej 3 tygodnie przed datą, kiedy ma mieć miejsce to wydarzenie. Ponadto wymagane jest, aby mleko i produkty mleczne były zgodne z wymaganiami dotyczącymi składu określonymi w *rozporządzeniu Ministerstwa*

Zdrowia i Opieki dotyczącym składu mleka i produktów mlecznych wydanym na podstawie japońskiej ustawy o higienie żywności, którego tłumaczenie na język polski dostępne jest na stronie Głównego Inspektoratu Weterynarii.

Produktom mleczarskim przeznaczonym na wystawę żywnościową organizowaną na terenie Japonii muszą towarzyszyć następujące dokumenty w języku angielskim:

- lista wyrobów,
- lista składników każdego wyrobu,
- opis procesu produkcji każdego wyrobu.

Eksport z Polski mięsa drobiowego do Japonii jest dozwolony, jednakże przesyłki tego mięsa powinny być zaopatrzone w dodatkową deklarację potwierdzającą, że wymagania w odniesieniu do zwierząt rzeźnych oraz warunków uboju są ekwiwalentne do tych określonych w przepisach japońskich. Takie deklaracje są wystawiane przez właściwe władze Państw Członkowskich UE, a w razie ich braku przez ambasady tych krajów w Tokio.

Eksport mięsa końskiego oraz produktów z mięsa końskiego do Japonii jest dozwolony. Mięso końskie oraz produkty z mięsa końskiego przeznaczone na eksport do Japonii muszą spełniać *„Wymogi w zakresie zdrowia zwierząt dla koniny itp., przeznaczonej do eksportu z Polski do Japonii”* oraz powinny być pozyskiwane od koni poddanych ubojowi, począwszy od dnia 14 stycznia 2016r. Produkty przeznaczone na rynek japoński zaopatruje się w *Świadectwo zdrowia dla mięsa końskiego i produktów z mięsa końskiego eksportowanych z Polski do Japonii”* oraz dodatkową deklarację (załącznik do świadectwa zdrowia) potwierdzającą, iż mięso zostało pozyskane w rzeźni warunkach, które są zgodne z polskimi i unijnymi przepisami higienicznymi, uznanymi za równoważne z japońskimi wymogami sanitarnymi.

Przedmiotowe dokumenty znajdują się na stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii według ścieżki dostępu: Wywóz – Wymagania weterynaryjne przy eksporcie do krajów trzecich – Japonia.

Zakład, który został zakwalifikowany do wywozu koniny na rynek japoński, powinien przez Powiatowego Lekarza Weterynarii jednorazowo dostarczyć do Głównego Inspektoratu Weterynarii, za pośrednictwem Wojewódzkiego Lekarza Weterynarii, zdjęcie wzoru plomby weterynaryjnej (awersu i rewersu) zgodnej rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 29 maja 2007 roku w sprawie informacji, jakie umieszcza się na plombach nakładanych na środki transportu, którymi są wywożone produkty pochodzenia zwierzęcego z terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej do państw trzecich (Dz.U. z 2007 roku Nr 102, poz. 702) wraz z opisem (w języku polskim i angielskim).

Eksport mięsa wołowego i podrobów z mięsa wołowego do Japonii jest dozwolony. Jednakże na chwilę obecną nie można eksportować sparzonych żołądków i przedżołądków, które są według wymagań japońskich produktem przetworzonym. Mięso i podroby wołowe mogą pochodzić z bydła, które ma 30 miesięcy lub mniej w chwili uboju oraz muszą spełniać wymagania japońskie: *Wymagania zdrowotne dla wołowiny i podrobów wołowych eksportowanych do Japonii z Polski (Animal health requirements for beef and beef offal to be exported to Japan from Poland)* oraz *EVP (Export Verification Program)*. Również eksportowane do Japonii ozory wołowe muszą spełniać specyficzne wymagania japońskie. Sposób wycinania ozorów wołowych opisuje „*Procedura dotycząca specjalnego sposobu wycinania ozorów u bydła przeznaczonych na eksport na rynek Japonii*”. Powyższe dokumenty znajdują się na stronie Głównego Inspektoratu Weterynarii według ścieżki dostępu: Wywóz – Wymagania weterynaryjne przy eksporcie do krajów trzecich – Japonia.

Wywóz wołowiny i podrobów wołowych może być prowadzony z zakładów znajdujących się na liście podmiotów zatwierdzonych na rynek Japonii w zakresie mięsa wołowego oraz produktów z mięsa wołowego. Produkty przeznaczone na rynek japoński zaopatruje się w *Świadectwo zdrowia dla mięsa wołowego i podrobów wołowych*.

Przed pierwszą wysyłką wołowiny zakład powinien przez powiatowego lekarza weterynarii jednorazowo dostarczyć do Głównego Inspektoratu Weterynarii za pośrednictwem wojewódzkiego lekarza weterynarii:

1. Kopię decyzji administracyjnej wydanej przez powiatowego lekarza weterynarii nadającą uprawnienia do produkcji na rynek japoński oraz potwierdzającą spełnienie specyficznych wymagań określonych przez to państwo.
2. Informacje na temat pierwszej przesyłki w oparciu o dane zawarte w świadectwie zdrowia (w języku polskim i angielskim),
3. Zdjęcie wzoru plomby weterynaryjnej (awersu i rewersu) zgodnej z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 29 maja 2007 roku w sprawie informacji, jakie umieszcza się na plombach nakładanych na środki transportu, którymi są wywożone produkty pochodzenia zwierzęcego z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej do państw trzecich (Dz. U. z 2007 roku Nr 102, poz. 702) wraz z opisem (w języku polskim i angielskim).

Okayama Airport KSB	81-86-294-4737	81-86-294-3275	1277, Nichioji, Okayama-city, Okayama, 701-0021
Hiroshima Airport KSB	81-848-86-8118	81-848-86-8119	Hiroshima Airport International Terminal Building, 64-31, Aza-hiraiwa, Oaza-zennyuji, Mihara-city, Toyota-gun, Hiroshima, 729-0416
Fukuoka Airport MSB	81-92-477-0080	81-92-477-7580	Fukuoka Airport Terminal Building, 739, Oaza-aoki, Hakata-ku, Fukuoka-city, Fukuoka, 816-0051
Nagasaki Airport MSB	81-957-54-4505	81-957-20-7113	Nagasaki Airport Building, 593, Mishima-machi, Omura-city, Nagasaki, 856-0816
Kagoshima Airport MSB	81-995-43-9061	81-995-43-9066	1590-5, Kareigawa, Hayato-cho, Aira-gun, Kagoshima, 899-5113
Naha Airport OSB	81-98-857-4468	81-98-859-1646	Naha Kuko Godo Chosha, 174, Kagamizu, Naha-city, Okinawa, 901-0142
Animal Quarantine Service in seaport			
Yokohama Head Office (Division of Animal Products Inspection)	81-45-201-9478	81-45-212-4623	Yokohama dai-2 Godo Chosha, 5-57, Kitanaka-dori, Naka-ku, Yokohama-city, Kanagawa, 231-0003
Hokkaido SB (Otaru Office)	81-134-33-2460	81-134-25-1736	Otaru Kowan Godo Chosha, 5-3 Minato-machi, Otaru-city, Otaru, Hokkaido, 047-0007
Tokyo SB	81-3-3529-3021	81-3-3529-3025	Tokyo Kowan Godo Chosha, 2-56, Aomi, Koto-ku, Tokyo, 135-0064
Tokyo SB (Chiba Office)	81-474-32-7241	81-47-432-7841	Funabashi Kowan Godo Chosha, 32-5, Shiomi-cho, Funabashi-city, Chiba, 273-0016
Shimizu SB	81-543-53-5086	81-543-53-7634	Shimizu Kowan Godo Chosha, 9-1, hinode-cho, Shimizu-ku Shizuoka-city, Shizuoka, 424-0922
Nagoya CSB	81-52-651-0334	81-52-661-0203	Nagoya Kowan Godo Chosha, 2-3-12, Irfune, Minato-ku, Nagoya-city, Nagoya, 455-0032
Komatsujima KSB	81-8853-2-2422	81-8853-2-2476	Komatsima Minato Godo Chosha, 1-11, Sotobiraki, Komatsushima-cho, Komatsushima-city, Tokushima, 773-0001
Kobe Branch	81-78-222-8991	81-78-222-8994	Kobe Bosai Godo Chosha, 1-4-3, Wakino-hama-kaigandori, Chuo-ku, Kobe-city, Hyogo, 651-0073
Osaka KSB (have jurisdiction over Osaka sea port)	81-6-6575-3466	81-6-6575-0977	Osaka Kowan Godo Chosha, 4-10-3, Chikko, Minato-ku, Osaka-city, Osaka, 552-0021
Moji Branch	81-93-321-1116	81-93-332-5858	Moji Kowan Godo Chosha, 1-3-10, Nishikaigan, Moji-ku, Kitakyushu-city, Fukuoka, 801-0841
Hakata MSB	81-92-262-5285	81-92-262-5283	Fukuoka Kowan Godo Chosha, 8-1, Okihama-machi, Hakata-ku, Fukuoka-city, Fukuoka, 812-0031
Okinawa Branch	81-98-861-4370	81-98-862-0093	Naha Kowan Godo Chosha, 2-11-1, Minato-machi, Naha-city, Okinawa, 900-0001
Other			
Hokkaido SB (Iburi Station)	81-1452-8-3724	81-1452-8-2755	17, Aza-kyowa, Atsuma-cho, Yufutsu-gun, Hokkaido, 059-1743

【SB】Yokohama head office sub-branch 【NSB】Narita sub-branch 【CSB】Chubu sub-branch, 【KSSB】Kansai airport sub-branch, 【KSB】Kobe sub-branch, 【MSB】Moji sub-branch,

【OSB】Okinawa sub-brancha

✿ We also accept questions by e-mail.

For questions regarding entry into Japan with animals, meat products, etc.:

For questions regarding departure from Japan with animals, meat products, etc.:

[HOME](#) [UP](#)